

Oversættelse.

Annex I.

The following substances are listed for the purposes of Article 5 of the Convention:

1. Organohalogen compounds and compounds which may form such substances in the marine environment, excluding those which are non-toxic, or which are rapidly converted in the sea into substances which are biologically harmless;

2. Organosilicon compounds and compounds which may form such substances in the marine environment, excluding those which are non-toxic, or which are rapidly converted in the sea into substances which are biologically harmless;

3. Substances which have been agreed between the Contracting Parties as likely to be carcinogenic under the conditions of disposal;

4. Mercury and mercury compounds;

5. Cadmium and cadmium compounds;

6. Persistent plastics and other persistent synthetic materials which may float or remain in suspension in the sea, and which may seriously interfere with fishing or navigation, reduce amenities, or interfere with other legitimate uses of the sea.

Bilag I.

Følgende stoffer er opført for anvendelsen af konventionens artikel 5:

1. Organiske halogen-forbindelser og forbindelser, der kan danne sådanne stoffer i havmiljøet, undtagen dem, som er ikke-tekstiske, eller som i havet hurtigt omdannes til stoffer, der er biologisk uskadelige;

2. organiske silikone-forbindelser og forbindelser, der kan danne sådanne stoffer i havmiljøet, undtagen dem, som er ikke-tekstiske, eller som i havet hurtigt omdannes til stoffer, der er biologisk uskadelige;

3. de stoffer, som de kontraherende parter er enige om sandsynligvis vil være kræftfremkaldende under de forhold, hvorunder bortskaffelse er foretaget.

4. kviksølv og kviksølv-forbindelser;

5. cadmium og cadmium-forbindelser;

6. uedbrydelig plastik og andre uedbrydelige syntetiske materialer, som kan flyde på eller forblive svævende i havet, og som kan være til alvorlig gene for fiskeri eller sejlads, forringe rekreative værdier eller genere anden retmæssig anvendelse af havet.